

**BIURO PROJEKTOWE**  
**PROTERM JOANNA WILCZEWSKA**  
**Ul. Wolności 150 lok. 49**  
**58-500 Jelenia Góra**  
**tel. +48 691658007**

**e-mail: [biuro@protermjg.pl](mailto:biuro@protermjg.pl)**

## **KARTA TYTUŁOWA PROJEKTU BUDOWLANEGO**

<b>INWESTOR:</b>	Gmina i Miasto Lwówek Śląski Al. Wojska Polskiego 25A 59-600 Lwówek Śląski
<b>NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:</b>	Przebudowa kotłowni gazowej budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski
<b>ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:</b>	59-700 Lwówek Śląski ul. Jaśkiewicza 24 Kategoria obiektu budowlanego: XII
<b>POZOSTAŁE DANE ADRESOWE:</b>	Nazwa jednostki ewidencyjnej: 021203_4, Lwówek Śląski Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: obręb 0002 Lwówek Śląski Numery działek ewidencyjnych: dz. nr 363/2
<b>SPIS ZAWARTOŚCI ELEMENTÓW:</b>	1) Projekt zagospodarowania terenu 2) Projekt architektoniczno – budowlany 3) Załączniki

**BIURO PROJEKTOWE  
PROTERM JOANNA WILCZEWSKA**  
**Ul. Wolności 150 lok. 49**  
**58-500 Jelenia Góra**  
**tel. +48 691658007**

**e-mail: [biuro@protermjg.pl](mailto:biuro@protermjg.pl)**

## PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

<b>INWESTOR:</b>		Gmina i Miasto Lwówek Śląski Al. Wojska Polskiego 25A 59-600 Lwówek Śląski			
<b>NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:</b>		Przebudowa kotłowni gazowej budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski			
<b>ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:</b>		59-700 Lwówek Śląski ul. Jaśkiewicza 24 Kategoria obiektu budowlanego: XII			
<b>POZOSTAŁE DANE ADRESOWE:</b>		Nazwa jednostki ewidencyjnej: 021203_4, Lwówek Śląski Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: obręb 0002 Lwówek Śląski Numery działek ewidencyjnych: dz. nr 363/2			
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIENI BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant:	mgr inż. Joanna Wilczewska	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych upr. bud. nr DOŚ/0430/PBS/21	Branża sanitarna	20.06.2024r.	
Sprawdzający:	mgr inż. Andrzej Burdynowski	do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych upr. bud. nr 2517/93 i2612/94.JG		20.06.2024r	

## **Spis treści projektu zagospodarowania terenu**

### **I. Dokumenty dołączone do projektu (str.2-9)**

1. Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektantów
2. Kopia zaświadczenia o przynależności projektantów do właściwej izby samorządu zawodowego.
3. Oświadczenie projektantów o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej

### **II. Część opisowa (str.10-11)**

1. Przedmiot zamierzenia budowlanego.
2. Istniejący stan zagospodarowania działki
3. Projektowane zagospodarowanie działki lub terenu
4. Dane informujące czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków lub gminnej ewidencji zabytków lub czy zamierzenie budowlane lokalizowane jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską
5. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego
6. Dane o charakterze, cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi
7. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej, w szczególności o drogach pożarowych oraz przeciwpożarowym zaopatrzeniu w wodę, wraz z ich parametrami technicznymi
8. Inne niezbędne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych
9. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.

### **III. Część rysunkowa (str.12)**

PZT1. Plan sytuacyjny



DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
OKK.7131-215/2021/21

Wrocław, dnia 08 grudnia 2021 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (*tekst jednolity: Dz.U. z 2019r., poz. 1117*) i art.12 ust. 2 i ust. 3, ust. 4c pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b, art. 15a ust. 20, ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity: Dz.U. z 2020r., poz.1333, z późniejszymi zmianami*), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pani Joanna Wilczewska**

magister inżynier z kierunku inżynieria środowiska  
urodzona dnia 25 stycznia 1979 r. w Jeleniej Górze

**otrzymuje**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
**numer ewidencyjny DOŚ/0430/PBS/21**

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
do projektowania bez ograniczeń**

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 KPA odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (*tekst jednolity: Dz. U. z 2021r. poz. 735*) w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



## Skład orzekający OKK

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

prof. dr hab. inż. Antoni Szydło  
Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

1. prof. dr hab. inż. Antoni Szydło

2. mgr inż. Jacek Oszytko

3. mgr inż. Anna Sęczkowska

Otrzymują:

1. Pani Joanna Wilczewska  
Ul. Wróblewskiego 66  
58-560 Jelenia Góra
2. Okręgowa Rada Dolnośląskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5 oraz art. 15a ust. 20 ustawy Prawo budowlane,

**Pani Joanna Wilczewska**

jest upoważniona

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**

do:

- projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i technicznych oraz sprawowania nadzoru autorskiego w odniesieniu do obiektu budowlanego takiego jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy **bez ograniczeń.**

Na podstawie art. 15a ust. 1 ustawy Prawo budowlane - uprawnienia niniejsze uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

**Skład orzekający OKK**

**DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA**

*prof. dr hab. inż. Antoni Szydło*  
Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

1. prof. dr hab. inż. Antoni Szydło

2. mgr inż. Jacek Oszytko

3. mgr inż. Anna Sęczkowska



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-ZZD-5C8-FH2 \*

Pani Joanna Dominika Wilczewska o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/0033/22  
adres zamieszkania ul. Wróblewskiego 66, 58-560 Jelenia Góra  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-02-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-12-11 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



URZĄD WOJEWODZKI  
W JELENIA GÓRZE  
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZEMISŁOWEJ  
58-500 JELENIA GÓRA  
(pieczęć)

Jelenia Góra, dnia 19 maja 1994.

Nr 2517/93/2612/94

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 4 ust. 2, § 5 ust. 1, § 6 ust. 1, § 7 --- i § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a, b ---  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza  
się, że:

Obywatel(ka) ANDRZEJ BURDYNOWSKI  
(imię i nazwisko)

magister inżynier mechanik  
(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 08 lipca 1955 r. w Wrocławiu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta oraz kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie instalacji sanitarnych oraz sieci

(specjalizacja zawodowa)

MA-BUA/14

WA Kr. MA-BUA-14 z. 2871-79

RZG Ustrzyki 899-79 9.100

Obywatel(ka) ..... Andrzej Burdynowski ..... jest upoważniony(a) do:  
(imię i nazwisko)

- 1) sporządzania projektów instalacji sanitarnych oraz sieci sanitarnych
- 2) kierowania, nadzorowania i kontrolowania technicznego budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz sieci, badania i oceniania stanu technicznego w zakresie instalacji sanitarnych i sieci

Otrzymuje:

Pan Andrzej Burdynowski

Jel.Góra, ul. Noskowskiego 9/235



**W SPRAWOZDANIU WOJEWODY**

**mgr inż. arch. Ryszard Lipkowski**  
**DYREKTOR WYDZIAŁU**  
**Architekt Wojewódzki**

m. p.

(podpis i pieczęć)



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-7BJ-BC5-XM3 \*

Pan Andrzej Burdynowski o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/0390/01  
adres zamieszkania ul. Przyboczna 14, 58-500 Jelenia Góra  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-01-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-12-13 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



Jelenia Góra, 20.06.2024r.

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt. 3 i ust. 3e ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (Dz. U. poz. 682 z późn. zm.) oświadczamy, że niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego, normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

### PROJEKTANT:

**mgr inż. Joanna Wilczewska**

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
upr. bud. **DOŚ/0430/PBS/21**

### SPRAWDZAJĄCY:

**mgr inż. Andrzej Burdynowski**

Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami  
budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
nr uprawnień: **2517/93;2612/94**

## **II. Część opisowa PZT**

### **1. Przedmiot zamierzenia budowlanego.**

Budynek PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim przy ul. Jaśkiewicza 24 we Lwówku Śląskim zasilany jest z miejskiej sieci gazowej za pomocą istniejącego przyłącza gazu n/c D63. Projektuje się przebudowę kotłowni gazowej polegającą na wymianie wyeksploatowanego stojącego kotła gazowego, atmosferycznego o mocy 48kW na kocioł gazowy wiszący kondensacyjny /bezobsługowy kocioł gazowy o mocy 12-61,5 kW przy parametrach 80/60°C/ przebudowę instalacji gazu w obrębie kotłowni.

### **2. Istniejący stan zagospodarowania działki.**

Teren inwestycji obejmuje działki nr 363/2, obręb 0002 Lwówek Śląski 2 przy ul. Jaśkiewicza 24 we Lwówku Śląskim. Istniejącą infrastrukturę stanowią sieci i przyłącza:

- wodociągowe
- kanalizacyjne
- gazowe
- energetyczne
- telekomunikacyjne

### **3. Projektowane zagospodarowanie działki lub terenu**

Projektowane roboty budowlane objęte opracowaniem są pracami odbywającymi się wewnątrz budynku, które nie zmieniają zagospodarowania terenu.

### **4. Dane informujące czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków lub gminnej ewidencji zabytków lub czy zamierzenie budowlane lokalizowane jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską**

Teren wraz z budynkiem nie jest wpisany do rejestru zabytków ale jest objęty ochroną konserwatorską poprzez wpis do gminnej ewidencji zabytków.

### **5. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego**

Nie dotyczy.

### **6. Dane o charakterze, cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi**

Przedsięwzięcie polegające na przebudowie kotłowni gazowej, przebudowie instalacji gazu nie jest inwestycją, która zaliczana jest do przedsięwzięć potencjalnie znaczącą oddziałujących na środowisko, w rozumieniu ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko.

**7. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej, w szczególności o drogach pożarowych oraz przeciwpożarowym zaopatrzeniu w wodę, wraz z ich parametrami technicznymi**

Układ komunikacyjny obsługujący budynek oraz dostęp dla jednostek straży pożarnej pozostaje bez zmian. Istniejące sieci i urządzenia uzbrojenia terenu pozostają bez zmian.

**8. Inne niezbędne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych**

Nie dotyczy.

**9. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.**

Obszar oddziaływania obiektu w całości mieści się na działce nr 363/2, obręb 0002 Lwówek Śląski, jednostka ewidencyjna 021203\_4, Lwówek Śląski - Art. 3, pkt. 20 Ustawy z 7 lipca 1994 Prawo budowlane.

**BIURO PROJEKTOWE  
PROTERM JOANNA WILCZEWSKA  
Ul. Wolności 150 lok. 49  
58-500 Jelenia Góra  
tel. +48 691658007**

**e-mail: [biuro@protermjg.pl](mailto:biuro@protermjg.pl)**

## PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

<b>INWESTOR:</b>		Gmina i Miasto Lwówek Śląski Al. Wojska Polskiego 25A 59-600 Lwówek Śląski			
<b>NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:</b>		Przebudowa kotłowni gazowej w budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski			
<b>ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:</b>		59-700 Lwówek Śląski ul. Jaśkiewicza 24 Kategoria obiektu budowlanego: XII			
<b>POZOSTAŁE DANE ADRESOWE:</b>		Nazwa jednostki ewidencyjnej: 021203_4, Lwówek Śląski Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: obręb 0002 Lwówek Śląski Numery działek ewidencyjnych: dz. nr 363/2			
<b>ZESPÓŁ AUTORSKI</b>	<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>	<b>SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIENI BUDOWLANYCH</b>	<b>ZAKRES OPRACOWANIA</b>	<b>DATA OPRACOWANIA</b>	<b>PODPIS</b>
Projektant:	mgr inż. Joanna Wilczewska	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych upr. bud. Nr DOŚ/0430/PBS/21	Branża sanitarna	20.06.2024r.	
Sprawdzający:	mgr inż. Andrzej Burdynowski	do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych upr. bud. nr 2517/93 i2612/94.JG		20.06.2024r	

## **Spis treści projektu architektoniczno-budowlanego**

### **I. Dokumenty dołączone do projektu (str.2)**

Oświadczenie projektantów o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej

### **II. Część opisowa (str.3-10)**

<b>1. Podstawa opracowania</b>	<b>str.3</b>
<b>2. Zakres opracowania</b>	<b>str.3</b>
<b>3. Rodzaj i kategorię obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego</b>	<b>str.3.</b>
<b>4. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego</b>	<b>str.3.</b>
<b>5. Układ przestrzenny oraz formę architektoniczną obiektu budowlanego</b>	<b>str.3.</b>
<b>6. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego</b>	<b>str.4.</b>
<b>7. Opinia geotechniczna oraz informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego</b>	<b>str.4.</b>
<b>8. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie</b>	<b>str.4.</b>
8.8.1. Zapotrzebowania i jakości wody oraz ilości, jakości i sposobu odprowadzania ścieków oraz wód opadowych	
8.8.2. Emisji zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się	
8.3. Rodzaj i ilości wytwarzanych odpadów	
8.4. Właściwości akustyczne oraz emisja drgań, a także promieniowanie, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się.	
8.5. Wpływ obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne	
<b>9. Ochrona przeciwpożarowa kotłowni</b>	<b>str.4.</b>
<b>10. Bezpieczeństwo użytkowania, obsługa kotłowni</b>	<b>str.6.</b>
<b>11. Charakterystyka ekologiczna</b>	<b>str.6.</b>
<b>12. Uwagi końcowe</b>	<b>str.6.</b>

### **III. Część rysunkowa (str.12-13)**

Rys. nr 1 Rzut kotłowni gazowej - technologia	str.7
Rys. nr 2 Schemat technologiczny kotłowni gazowej	str.8

Jelenia Góra, 20.06.2024r.

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt. 3 i ust. 3e ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (Dz. U. poz. 682 z późn. zm.) oświadczamy, że niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego, normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

### PROJEKTANT:

**mgr inż. Joanna Wilczewska**

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych  
upr. bud. **DOŚ/0430/PBS/21**

### SPRAWDZAJĄCY:

**mgr inż. Andrzej Burdynowski**

Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami  
budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
nr uprawnień: **2517/93;2612/94**

## **II. Część opisowa projektu architektoniczno-budowlanego**

### **1. Podstawa opracowania**

- umowa na wykonanie dokumentacji projektowej przebudowy kotłowni gazowej
- ustalenia z Inwestorem
- wizja lokalna przeprowadzona przez autorów projektu,
- archiwalna dokumentacja dostarczona przez Inwestora
- obowiązujące normy i przepisy

### **2. Zakres opracowania**

Projekt przebudowy kotłowni gazowej polegająca na wymianie wyeksploatowanego kotła atmosferycznego gazowego o mocy 48KW na kocioł wiszący, kondensacyjny (o mocy nominalnej 61,5kW przy parametrach 80/60°C).

Projektowana przebudowywana kotłownia gazowa pokrywać będzie bieżące potrzeby obiektu na centralne ogrzewanie.

### **3. Rodzaj i kategorię obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego**

Przebudowywana kotłownia gazowa /przebudowa polega na wymianie wyeksploatowanego kotła atmosferycznego na kocioł wiszący, kondensacyjny o mocy nominalnej 12-61,5kW przy parametrach 80/60°C / znajduje się w budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim przy ul. Jaśkiewicza 24 we Lwówku Śląskim.

Kategoria obiektu – XII - budynek administracji publicznej

### **4. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego**

Kotłownia zlokalizowana będzie w pomieszczeniu obecnej kotłowni /wg rysunku/ na najniższej kondygnacji budynku. Opalana będzie gazem ziemnym GZ 50 dostarczonym do budynku z istniejącego przyłącza gazu D63 /nc/ w oparciu o istniejące warunki dostawy gazu .

Pomieszczenie to spełniać będzie po przebudowie wymagania dotyczące lokalizacji kotłowni gazowej projektowanej mocy pod względem kubatury, wysokości i długości drogi ewakuacyjnej a także, ognioodporności i dymoszczelności przegród budowlanych.

Włączenie nowego kotła gazowego wykonać należy poprzez projektowane sprzęgło hydrauliczne do nowego rozdzielacza obiegów grzewczych, z których zasilana będzie w ciepło istniejąca oraz projektowana instalacja c.o. Istniejąca instalacja centralnego ogrzewania parteru i I piętra pozostaje bez zmian.

Budynek wyposażony jest w przyłącza i instalację wod. – kan., gazu oraz elektryczne. Posiada również wentylację grawitacyjną pomieszczeń. Wyposażony jest w przyłącza i instalacje wod. – kan., gazowe oraz elektryczne. Projektowana kotłownia korzystać będzie z istniejących w budynku instalacji wewnętrznych w oparciu o dotychczasowe warunki techniczne dostawy wody, energii elektrycznej, odprowadzenia ścieków oraz dostawy gazu do budynku.

### **5. Układ przestrzenny oraz formę architektoniczną obiektu budowlanego**

Budynek PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim przy ul. Jaśkiewicza 24 we Lwówku Śląskim jest obiektem wolnostojącym trzykondygnacyjnym. Obiekt obecnie ogrzewany jest z kotłowni na paliwo gazowe, zlokalizowanej w wydzielonym pomieszczeniu przyziemia z wejściem z zewnątrz . Ze

względem na zły stan techniczny planuje się wymianę wyeksploatowanego kotła gazowego atmosferycznego na kocioł gazowy kondensacyjny, wiszący o mocy 12-61,5kW przy parametrach 80/60°C.

## **6.Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego**

Kotłownia zlokalizowana jest i będzie w wydzielonym pomieszczeniu w miejscu dotychczasowej kotłowni gazowej. Wydzielona jest ścianami z cegły w klasie odporności ogniowej elementów budowlanych EI 60. Pomieszczenie przeznaczone na kotłownię posiada powierzchnię 20,5m<sup>2</sup> i kubaturę 55,7m<sup>3</sup>.

## **7. Opinia geotechniczna oraz informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego**

Nie dotyczy.

## **8. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie**

Przebudowywana kotłownia nie należy do obiektów szkodliwie oddziałujących na środowisko.

### **8.1Zapotrzebowania i jakości wody oraz ilości, jakości i sposobu odprowadzania ścieków oraz wód opadowych**

Bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

### **8.2 Emisji zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się,**

Projektowane urządzenia spełniają warunki ochrony atmosfery określone w przepisach i normach. Emisja spalin przy produkcji ciepła (na potrzeby c.o.) nie przekroczy norm określonych dla tego typu obiektów.

### **8.3.Rodzaj i ilości wytwarzanych odpadów**

Nie dotyczy. Bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

### **8.4. Właściwości akustyczne oraz emisja drgań, a także promieniowanie, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się.**

Nie dotyczy. Bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

### **8.5. Wpływ obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne**

Nie dotyczy. Bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

## **9. Ochrona przeciwpożarowa kotłowni**

### **a) Podstawowe wymiary**

Budynek w którym zlokalizowana jest kotłownia gazowa jest obiektem wolnostojącym z dwoma kondygnacjami naziemnymi. Jest on całkowicie podpiwniczony. Posiada z dwóch stron dogodny dojazd dla środków transportowych.

Kotłownia zlokalizowana będzie w wydzielonym pomieszczeniu w przyziemiu w miejscu dotychczasowej kotłowni gazowej. Wydzielona jest ścianami z cegły w klasie odporności ogniowej elementów budowlanych EI 60. Pomieszczenie przeznaczone na kotłownię posiada powierzchnię 20,5m<sup>2</sup> i kubaturę 55,7 m<sup>3</sup>. Z kotłowni prowadzi istniejące wyjście przez drzwi otwierane na zewnątrz budynku. Przy drzwiach wejściowych znajduje się wyłącznik główny zasilania elektrycznego do kotłowni.

Pomieszczenie kotłowni posiada oświetlenie naturalne i sztuczne.

Zawór główny gazowy na przyłączy do budynku znajduje się w istniejącej szafce na ścianie zewnętrznej budynku.

### **b) Parametry opału**

Przyjęte założenia dla paliwa podstawowego::

- |                                          |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| - Rodzaj paliwa                          | - gaz ziemny, wysokometanowy GZ-50 |
| - Gęstość względna                       | - 0,568                            |
| - dolna/górna granica wybuchowości       | - 5/15 %                           |
| - klasa temp                             | - T-1                              |
| - kategoria niebezpieczeństwa pożarowego | - I                                |
| - klasa wybuchowości                     | - II A                             |

**c) Klasyfikacja pożarowa z uwagi na przeznaczenie**

Kotłownia stanowi osobną strefę pożarową PM, wymagana klasa odporności pożarowej „C”.

**d) Kategoria zagrożenia ludzi**

Projektowana kotłownia jest kotłownią z ograniczoną obsługą. Dozór nad pracą kotłowni pełni dorywczo jedna osoba w ciągu zmiany. Z uwagi na powyższe oraz ograniczony czas obsługi obiekt nie kwalifikuje się do kategorii zagrożenia ludzi.

**e) Podział obiektu na strefy pożarowe**

**Kotłownia stanowi osobną strefę pożarową PM** o powierzchni 20,5 [m<sup>2</sup>] wydzieloną ścianami o odporności ogniowej EI 60 i zamykaną atestowanymi drzwiami stalowymi otwieranymi na zewnątrz budynku. Pozostała część obiektu stanowi drugą strefę pożarową.

**f) Przewidywana wielkość obciążenia ogniowego**

Wielkość obciążenia ogniowego kotłowni mieści się w przedziale do 500 [MJ/m<sup>2</sup>].

**g) Warunki budowlane**

Kotłownia wydzielona jest ścianami wewnętrznymi o grubości min. 12 cm wykonanymi z cegły pełnej, otynkowanymi.

Istniejący strop spełnia również wymagania EI 60.

Wszystkie przejścia przewodów przez wydzielenie pożarowe kotłowni należy wykonać z zastosowaniem przegród ogniowo i dymoszczelnych firmy HILTI typu CP601S lub równoważne o odporności ogniowej EI 60.

**h) Ocena zagrożenia wybuchem**

W kotłowni będą zastosowane urządzenia gwarantujące bezpieczną jej pracę a w szczególności automatyka kotła, kontrolująca pracę kotła i utrzymująca temperaturę czynnika grzewczego na zadanym poziomie, z blokadą pracy palnika w przypadku przekroczenia zadanych parametrów oraz system bezpieczeństwa instalacji gazowej / ASBIG /.

Spalane paliwo posiada temperaturę zapłonu wyższą niż 50 °C.

Powyższe czynniki i wyposażenie powodują, że kotłownia nie jest pomieszczeniem zagrożonym wybuchem.

**i) Warunki ewakuacji**

Kotłownia jest pomieszczeniem o ograniczonej obsłudze. Kotłownia posiada oświetlenie światłem naturalnym i sztucznym. Z kotłowni prowadzi wyjście przez drzwi otwierane na zewnątrz budynku. Długości dojść i przejść ewakuacyjnych mieszczą się w granicach dopuszczalnych przepisami.

**j) Urządzenia przeciwpożarowe w obiekcie, sposób zabezpieczenia przeciwpożarowego instalacji użytkowych**

Kotłownia posiada specjalne urządzenia przeciwpożarowe - aktywny system bezpieczeństwa instalacji gazu wyposażony w detektor gazu, moduł alarmowy /sterowanie pracą systemu/ oraz

pełnoprzelotowy zawór klapowy realizujący ideę zabezpieczenia instalacji gazu. Należy sprawdzić stan techniczny aktywnego systemu bezpieczeństwa instalacji gazu – w razie usterek wymienić na nowy.

Instalacja elektryczna posiada wyłącznik przeciwpożarowy przy drzwiach wyjściowych z pomieszczenia kotłowni.

Pomieszczenie posiada wentylację grawitacyjną nawiewno – wywiewną.

Kotłownię należy wyposażać w gaśnicę proszkową 6 [kg]. Sprzęt gaśniczy umieścić w miejscu łatwo dostępnym i odpowiednio oznakowanym.

#### **k) Drogi pożarowe**

Budynek, w którym zlokalizowana jest kotłownia posiada dogodny dojazd dla środków transportu, w tym jednostek straży pożarowej. Usytuowanie obiektów umożliwia dojazd po terenie utwardzonym.

### **10. Bezpieczeństwo użytkowania, obsługa kotłowni**

Kotłownia wymaga ograniczonej obsługi, a zamontowane urządzenia są bezpieczne pod względem eksploatacji pod warunkiem zatrudnienia osób posiadających odpowiednie przeszkolenie i uprawnienia. Przewiduje się 1 osobę obsługi dla potrzeb kotłowni. Nie przewidziano dla niej odrębnego pomieszczenia socjalnego ze względu na ograniczony czas obsługi.

Wszystkie urządzenia, wyposażenie kotłowni i zabezpieczenia kotłów muszą odpowiadać przepisom szczegółowym, posiadać wymagane dopuszczenia, certyfikaty oraz odpowiadać wymaganiom Urzędu Dozoru Technicznego.

### **11. Charakterystyka ekologiczna**

Przyjęte w projekcie rozwiązania przestrzenne, funkcjonalne i techniczne wykluczają negatywny wpływ obiektu na środowisko przyrodnicze, zdrowie ludzi i inne obiekty budowlane. Zapotrzebowanie na media niezbędne do funkcjonowania planowanej inwestycji jest spełnione w zakresie możliwości dostarczenia energii elektrycznej i ciepłej.

Rozwiązania budowlane i instalacyjne spełniają wymagania dotyczące oszczędności energii zawarte w przepisach techniczno-budowlanych

### **12. Uwagi końcowe**

Całość prac instalacyjnych wykonać należy zgodnie z "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych. Tom II Instalacje sanitarne i przemysłowe" pod kierunkiem uprawnionego inspektora nadzoru z uwzględnieniem Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002r. (Dz. U. z 2022r. poz 1225).

Opracowała:

mgr inż. Joanna Wilczewska

Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i  
urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociagowych i kanalizacyjnych  
upr. bud. DOŚ/0430/PBS/21

**BIURO PROJEKTOWE**  
**PROTERM JOANNA WILCZEWSKA**  
**Ul. Wolności 150 lok. 49**  
**58-500 Jelenia Góra**  
**tel. +48 691658007**

**e-mail: [biuro@protermjg.pl](mailto:biuro@protermjg.pl)**

## **SPIS ZAŁACZNIKÓW DO PROJEKTU BUDOWLANEGO**

<b>INWESTOR:</b>	Gmina i Miasto Lwówek Śląski Al. Wojska Polskiego 25A 59-600 Lwówek Śląski
<b>NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:</b>	Przebudowa kotłowni gazowej budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski
<b>ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:</b>	59-700 Lwówek Śląski ul. Jaśkiewicza 24 Kategoria obiektu budowlanego: XII
<b>POZOSTAŁE DANE ADRESOWE:</b>	Nazwa jednostki ewidencyjnej: 021203_4, Lwówek Śląski Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: obręb 0002 Lwówek Śląski Numery działek ewidencyjnych: dz. nr 363/2
<b>SPIS ZAWARTOŚCI ELEMENTÓW:</b>	1) Informacja dotycząca BiOZ 2) Kopia opinia kominiarska

## **1) Informacja dotycząca planu BiOZ**

Dz.U.03.120.1126 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

### **1.1. Strona tytułowa – dane ogólne.**

#### **Nazwa i adres obiektu budowlanego:**

Przebudowa kotłowni gazowej w budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim przy ul. Jaśkiewicza 24 we Lwówku Śląskim, dz. nr 363/2, obr. 0002 Lwówek Śląski (jedn. ewid.: 021203\_4 Lwówek Śląski).

#### **Inwestor:**

Gmina i Miasto Lwówek Śląski, Al. Wojska Polskiego 25A, 59-600 Lwówek Śląski

#### **Projektant:**

mgr inż. Joanna Wilczewska zam. 58-560 Jelenia Góra, ul. Wróblewskiego 66.

### **1. Część opisowa:**

#### **1.1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

Zamierzenie polegające na przebudowie kotłowni opalanej gazem polegającej na polegającą na wymianie wyeksploatowanego kotła gazowego, atmosferycznego o mocy 48kW na kocioł wiszący kondensacyjny / bezobsługowy kondensacyjny kocioł gazowy o mocy 61,5kW przy par. 80/60°C/, w budynku PGW Wody Polskie - Zarząd Zlewni we Lwówku Śląskim :

1. Prace budowlane – przygotowawcze, demontaże, wykonywane w celu adaptacji istniejącego pomieszczenia dla potrzeb nowej kotłowni
2. Montaż urządzeń podstawowych kotłowni /kocioł , sprzętło hydrauliczne, rozdzielacz obiegów grzewczych, przewód spalinowy i powietrzny/
3. Montaż urządzeń, armatury, rurociągów technologicznych kotłowni i instalacji c.o.
4. Wykonanie instalacji elektrycznej i automatyki
5. Rozruch kotłowni i instalacji

#### **1.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Projektowana kotłownia znajdować się będzie w przyziemiu budynku w wydzielonym, pomieszczeniu. Dane szczegółowe budynku i modernizowanego pomieszczenia podano w rozdziale II – Część ogólna.

## **2. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać**

### **zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

W związku z brakiem robót na zewnątrz pomieszczeń budynku zagrożenia związane z zagospodarowaniem działki nie występują.

## **3. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych.**

W świetle przytoczonych powyżej przepisów prawa budowlanego podczas realizacji przedmiotowych zadań, wg zakresu jak w P.B., występują prace szczególnie niebezpieczne. Prace montażowe należy wykonywać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót budowlanych (Dz. U. z dnia 19 marca 2003 r.), zwracając szczególną uwagę na:

- zapewnienie bezpiecznych warunków pracy sprzętu mechanicznego i środków transportu,
- zapewnienie bezpiecznych warunków pracy na wysokości

#### **4 . Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.**

W świetle przytoczonych powyżej przepisów prawa budowlanego podczas realizacji przedmiotowych zadań, wg zakresu jak w P.B., występują prace szczególnie niebezpieczne. Prace montażowe należy wykonywać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót budowlanych (Dz. U. z dnia 19 marca 2003 r.), zwracając szczególną uwagę na:

- zapewnienie bezpiecznych warunków pracy sprzętu mechanicznego i środków transportu,
- zapewnienie bezpiecznych warunków pracy na wysokości

#### **5. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywanych robót budowlanych**

Wszyscy pracownicy powinni posiadać ważne zaświadczenia o standardowym, okresowym szkoleniu BHP i P-poż. oraz ważne zaświadczenia kwalifikacyjne wynikające z Ustawy – Prawo Energetyczne. Wszelkie prace należy prowadzić posiadając wyposażenie ochrony osobistej.

#### **6.Wnioski końcowe**

W świetle obowiązujących przepisów Prawa Budowlanego – Rozdział 3; art.20 ust.1 pkt 1b oraz rozporządzenia wykonawczego w sprawie informacji dotyczące planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia / Dz. U. nr 120 poz. 1126 z dnia 23.06.2003 r / przy prowadzeniu robót objętych zakresem przedmiotowego projektu budowlanego **kierownik budowy jest zobowiązany do sporządzenia, przed rozpoczęciem budowy, planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.**

Opracowała:

mgr inż. Joanna Wilczewska  
Uprawnienia do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i  
urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociagowych i kanalizacyjnych  
upr. bud. DOŚ/0430/PBS/21